

Freiheit mit Rücksicht Raum für Mensch und Wild

Libertà e rispetto spazi liberi per l'uomo e gli animali



Legende	Empfohlene Aufstiegs- und Abfahrtsrouten Tourenski und Schneeschuhe	Percorsi consigliati di salita e discesa sci alpinismo e racchette da neve	Legende
Wildruhezonen		Zone di quiete per la fauna	
Notrufnummer Italien		Numero d'emergenza Italia	
Lawinenlagebericht Südtirol www.provinz.bz.it/lawinen	0471 270555	Bollettino valanghe Alto Adige www.provincia.bz.it/valanghe	
Mein Standpunkt		La mia posizione	

Für alle Touren gilt:

Du bewegst dich im ungesicherten alpinen Gelände.
Achte auf alpine Gefahren und handle verantwortungsbewusst!
Die Planung und Durchführung aller Ski- und Schneeschuhtouren erfolgt in Eigenverantwortung!

In tutte le escursioni considera che:

Ti stai muovendo su un territorio alpino con delle insidie naturali.
Fai attenzione ai pericoli della montagna e comportati in maniera accorta!
Ciascuno si assume la responsabilità circa la pianificazione e lo svolgimento delle proprie escursioni sciistiche e con le racchette da neve!

Entlang der empfohlenen Routen gönnst du den Tieren die überlebenswichtige Ruhe im Winter.

Beachte bei der Abfahrt:

- Bleibe im Bereich der Aufstiegsspur
- Meide felsige und schneefreie Flächen oberhalb der Waldgrenze
- Durchquere den Waldgrenzbereich auf kürzestem Weg
- Bewege dich im Wald nur auf Skirouten und Forstwegen

Danke für dein Verständnis!

Se ti manterrai sul percorso consigliato lascerai agli animali selvatici la tranquillità necessaria per superare l'inverno.

Raccomandazioni per la discesa:

- Scendendo rimani in prossimità della traccia di salita
- Evita le superfici rocciose e non innervate oltre il limite superiore del bosco
- Attraversa le aree boscate seguendo il tracciato più breve
- Muoviti nel bosco solo lungo i tracciati sciistici e le strade forestali

Grazie per la comprensione!



Das Reh

Eine Flucht im tiefen Schnee kostet viel Kraft.



Das Birkhuhn

Um Wärmeverlust zu vermeiden graben sich Raufoßhühner Schneehöhlen.



Die Gämse

An einen harten Winter ist sie angepasst, an häufige Störungen nicht.



Das Schneehuhn

Nur in sonnigen Felsbereichen und auf schneefreien Kuppen findet es Nahrung.

Il capriolo

Una fuga nella neve alta costa molte energie.

Il gallo forcello

Per evitare la perdita di calore i tetraonidi scavano gallerie nella neve.

Il camoscio

Riesce ad adattarsi a un inverno rigido, non al disturbo frequente.

La pernice bianca

Trova alimento solo nelle zone rocciose soleggiate e sui crinali non innevati.

Eine Initiative von
Un'Iniziativa di

AUTONOME PROVINZ
SÜDTIROL SÜDTIROL
Autonome Provinz und Landesregierung
Abteilung Forstwirtschaft

PROVINCIA AUTONOMA
D'ALTO ADIGE SÜDTIROL
Provincia Autonoma e governativa
Ripartizione Foreste

Berge erleben
AVS
ALPENVEREIN SÜDTIROL

SÜDTIROL
JAGD
FISCHEREI

ASSOCIAZIONE
CACCIA
ALTO ADIGE

Unterstützt von
Con il sostegno di

Jagdverband
Südtirol

KLAUSEN

COMITATO
SÜDTIROL

COMITATO
SÜDTIROL

COMITATO
SÜDTIROL

COMITATO
SÜDTIROL

Südtiroler
Bauernbund